



HERO

DEles alitatur? Lo to qui
audi conseqe pa aut fuga.
Hillab invenderum volupie
nissimetus et ea acs eos
cusam consequid molle



TOSHIYUKI "CHEETAH" OSAWA

L'ART DU FELIN

LE TRAVAIL DU MÉTAL ATTEINT DES SOMMETS SUR LES RÉALISATIONS DE TOSHIYUKI OSAWA, ARBORANT DE SPLENDIDES GRAVURES. CELUI QUI SE FAIT APPELER CHEETAH AIME AUSSI PASSIONNÉMENT LE FLAT TRACK, AU POINT DE NE PAS HÉSITER À EMMENER SES ŒUVRES D'ART SUR LES OVALES DU JAPON. ET D'AILLEURS...

Texte David Dumain

UQUODIONSEQUAT REIUSAM FUGA. DOLES VOLORPOR APED QUE VOLORESSIM EXERIASPERIT QUE SIM DICAT.

L'adresse de son atelier situé dans l'arrondissement de Nerima, l'un des plus peuplés de Tokyo, est tenue secret. Tokiyushi Osawa aime pouvoir travailler au calme dans son capharnaüm, d'où sortent régulièrement de véritables merveilles sur deux roues. Cet artisan amoureux du travail sur le métal grave tout ce qui lui passe sous la main, de préférence en rapport avec le flat track, semelles en fer, casque en alu... mais aussi toutes les pièces qui peuvent se prêter à ce type de déco sur une moto, du bouchon de réservoir aux carters en passant par le pommeau de boîte de vitesses lorsque cela s'y prête, comme sur la splendide Comet réalisée en 2017 par Toshiyuki pour le Born Free Motorcycle Show de Silverado en Californie. Les Américains sont restés pantois devant cette Harley-Davidson WL 750 revisitée par ce fantasque builder japonais, qui a refabriqué lui-même la fourche pour lui donner sa vision du système "Springer". Mais si Toshiyuki a remonté le flathead "45 cubic inches" plus haut dans le cadre, c'est pour donner plus de garde au sol à ce flat tracker afin de le faire tourner sur des ovales ou en ligne droite. Comme lors de la première venue en Europe de Toshiyuki en 2018 à l'occasion du festival Wheels and Waves, où il avait engagé sa Comet sur la course d'accélération Punks Peak ainsi que sur l'épreuve de flat track El Rollo. Le préparateur japonais a noué de solides relations à l'occasion de son passage en France, au point d'y retourner l'année suivante, non sans



avoir fabriqué quelques pièces spéciales en métal gravé, notamment un casque reprenant le design de l'événement ou quelques accessoires pour son acolyte rencontré sur place, Dimitri Coste (semelle, coque arrière de selle). La finition extrême apportée à chaque détail n'empêche pas l'artisan de risquer de rayer son œuvre, quand bien même il s'agit de l'une de ses préférées. Lorsqu'on lui demande de citer la réalisation dont il est le plus fier, la Comet arrive en premier, même s'il insiste sur le fait qu'il « aime chaque moto » qu'il fabrique. « La Comet m'a appris à affronter le monde », livre Toshiyuki, avant de citer une autre de ses pièces maîtresses, sur la base d'une Indian Chief de 1944 : « La Silver Arrow m'a appris à exprimer ce que j'avais en moi. » Elle aussi a été présentée lors du festival

Born Free, où elle aussi a été mise à l'épreuve de l'ovale... jusqu'à chuter ! Mais si Toshiyuki profite de la moindre occasion pour faire respirer ses merveilles et met autant de cœur au guidon, il n'en est pas pour autant un compétiteur acharné : « Pour moi, la compétition est parfois importante et parfois elle ne l'est pas. Je ne suis pas un pilote professionnel et je ne gagne pas d'argent quand je participe à des compétitions de custom building. Je ne gagne pas non plus d'argent quand j'y remporte des prix. Je n'ai pas le goût de la victoire, de toute façon. Je peux couper les gaz à tout moment. » On touche là à un point important de la philosophie de Toshiyuki, pour qui toute rivalité qui se respecte n'est utile « que pour améliorer son propre niveau ». « Je pense qu'il n'y a ni victoire ni défaite dans le type de match que nous jouons », ajoute celui qui se fait surnommer Cheetah et qui arbore des casques "félins", avec déco tachetée, truffe et moustaches sur la mentonnière. Une légèreté qui rejoint son propos lorsqu'on demande à Cheetah ses sources d'inspiration : « Je m'inspire de tout, de la nourriture, des animaux, de l'architecture, des voitures, de la musique, des conversations avec autrui, du moderne au classique. Même si le genre est différent, je pense que le cœur de la création est toujours le même. L'idée est d'absorber un maximum d'informations pour produire des choses nouvelles. » La renommée de Cheetah est devenue telle que le distributeur de d'accessoires japonais TT&Co a fait une série spéciale de casques à la déco « Cheetah Custom Cycles ». Cinq coloris pour un heaume à 62 000 yens, soit plus ●●●

DEles alitatur? Lo to qui audi conseqe pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acs eos cusam consequid mollendis eost



DEles alitatur? Lo to qui audi conseqe pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et consequid molle

UQUODIONSEQUAT REIUSAM FUGA. DOLES VOLORPOR APED QUE VOLORESSIM EXERIASPERIT QUE SIM DICAT.



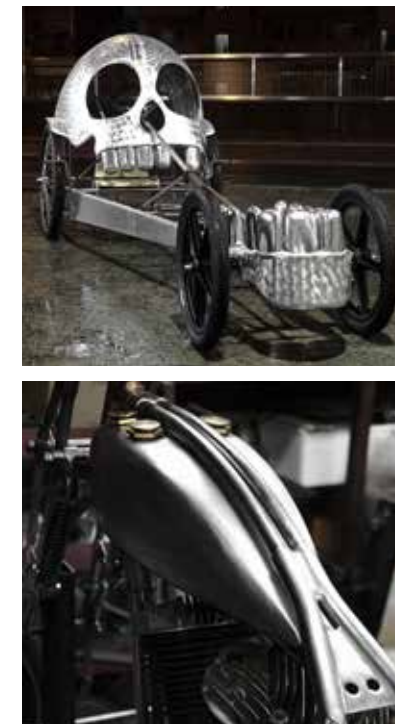
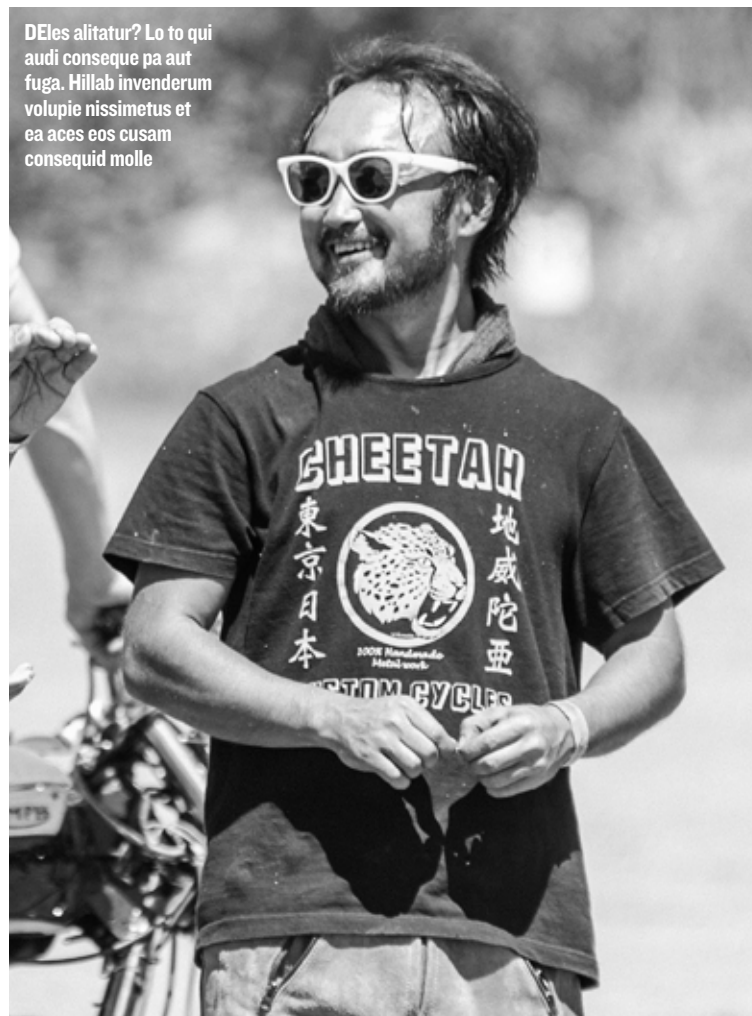
DEles alitatur? Lo to qui audi conseqe pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et consequid molle



DEles alitatur? Lo to qui audi conseqe pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle



DEles alitatur? Lo to qui audi conseqe pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle



DEles alitatur? Lo to qui audi conseqe pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle

de 500 euros tout de même. L'univers de Cheetah est un univers de luxe, dont il assume l'influence. En témoigne l'un de ses fameux casques gravés mêlant les logos Chanel, Gucci, Dior, Prada, Louis Vuitton... Le tout surmonté d'une pointe pour un résultat au goût aussi grossier que le modèle Wheels and Waves surmonté d'une tête coq en métal. Qu'importe, Cheetah laisse libre cours à ses inspirations du moment lorsqu'il se penche sur un accessoire ou une moto, comme sur les récentes Fantic Caballero pour lesquelles il a réalisé un kit en aluminium avec un ensemble selle-plaque latérale-coque arrière d'un seul tenant. Un projet mis en place en collaboration avec Fantic Japon, sur lequel Cheetah travaille d'arrache-pied dans un objectif précis, s'aligner au départ de la Flat-Track Party qui a lieu dans le cadre d'un événement "Have Fun", qui se tient traditionnellement début décembre à Kawagoe, à une heure de Nerima. Si la Caballero n'est pas prête, il pourra toujours ressortir la Honda FRE 223, dont la base moteur est la même que sur les FTR ou CB. Celle de Cheetah est reconnaissable entre mille, avec les flammes jaunes dessinées sur le réservoir et la coque arrière de selle et l'adhésif (jaune aussi) apposé tous les 10 cm en travers de la jante avant à bâtons et de la même manière entre les rayons



de la roue arrière. Cheetah ne se fait jamais prier longtemps pour sortir de son atelier, qu'il s'agisse des rassemblements ou d'événements à l'autre bout du monde. Il apprécie chacun d'entre eux : « J'aime tous les événements, chacun procure un plaisir propre, l'essentiel est de pouvoir m'amuser. » Quant à prêter ses machines à d'autres, il y est réticent, mais y consent par exemple pour son Magnum, un mini flat tracker de compétition qu'il a élaboré sur la base d'un moteur de 150 cm³ placé à l'horizontale. C'est avec bonheur qu'il a laissé la Cheetah Magnum aux mains de l'incroyable Chima, connu dans le monde entier pour sa capacité à donner un angle invraisemblable aux motos sur la terre battue. « Le meilleur ! », s'exclame Toshiyuki, enchanté par la vision du guidon au ras du sol de sa Magnum. Depuis 2011 et la création de son studio de design, Toshiyuki a créé Jurassic Customs puis Cheetah Custom Cycles en 2013, après neuf ans de travail pour Hot Dock Custom Cycles. C'est là qu'il a trouvé sa véritable vocation, grâce à des magazines et des catalogues sur les armes à feu, dont le métal était couramment décoré par des gravures. « J'étais sous le choc, j'avais trouvé ce que je voulais faire. J'ai



étudié seul la gravure et j'ai commencé ma carrière d'artiste graveur en créant le 4 Dimensions Studio. Jusque-là je me contentais de graver des outils comme des clés à bougie pour les restaurateurs et préparateurs de motos. » S'il aime graver l'alu ou le fer, c'est pour sublimer la beauté du métal. Même s'il considère que « le métal nu et la moto d'origine sont ce qu'il y a de plus beau ». S'il s'interdit de travailler sur des motos qu'il ne considère pas belles, il tient aussi à ne jamais reproduire son travail. « J'essaie d'apporter de nouvelles compétences et un nouveau sens à mon travail à chaque fois, ne serait-ce qu'un minimum », exprime celui qui considère que la philosophie profonde de son travail sur les motos est l'expression de l'expérience qu'il a acquise depuis sa naissance. « Le sens de mon passé », précise-t-il. Ses différentes entités sont rassemblées dans un seul et même atelier, où Cheetah donne vie à ses projets fous. Le prochain ? « Je pense qu'il est temps de trouver une nouvelle direction où me mèneront mon cerveau et mon cœur. Je m'inspire des gens, des motos et de l'atmosphère des événements où je me rends partout dans le monde, pour absorber de nouvelles sensations parce que je m'estime inexpérimenté. » Une modestie qui caractérise l'attitude discrète de Toshiyuki, sauf lorsqu'il enfle son fameux casque félin. Et qu'il devient Cheetah... **MH**

« JE N'AI PAS LE GOÛT DE LA VICTOIRE, DE TOUTE FAÇON. JE PEUX COUPER LES GAZ À TOUT MOMENT. »



DEles alitatur? Lo to qui audi consequa pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle



TOSHIYUKI "CHEETAH" OSAWA

DEles alitatur? Lo to qui audi consequa pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle

UQUODIONSEQUAT REIUSAM FUGA. DOLES VOLORPOR APED QUE VOLORESSIM EXERIASPERIT QUE SIM DICAT.



DEles alitatur? Lo to qui audi consequa pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle



DEles alitatur? Lo to qui audi consequa pa aut fuga. Hillab invenderum volupie nissimetus et ea acce eos cusam consequid molle



DEles alitatur? Lo to qui
audi conseqe pa aut
fuga. Hillab invenderum
volupie nissimetus et ea
aces eos cusam



DEles alitatur? Lo to qui
audi conseqe pa aut
fuga. Hillab invenderum
volupie nissimetus et ea
aces eos cusam

TOSHIYUKI "CHEETAH" OSAWA

DEles alitatur? Lo to qui
audi conseqe pa aut
fuga. Hillab invenderum
volupie nissimetus et
ea aces eos cusam
consequid molle



UQUODIONSEQUAT REIUSAM FUGA. DOLES VOLORPOR
APED QUE VOLORESSIM EXERIASPERIT QUE SIM DICAT.



DEles alitatur? Lo to qui
audi conseqe pa aut
fuga. Hillab invenderum
volupie nissimetus et
ea aces eos cusam
consequid molle



DEles alitatur? Lo to qui
audi conseqe pa aut
fuga. Hillab invenderum
volupie nissimetus et
ea aces eos cusam
consequid molle